

NÚMERO LVIII - OCTUBRE 2019

**MCA**

MUSEO DE LA CIUDAD  
DE ANTEQUERA

**ENTREVISTA**  
MARÍA CORREDERA

**LENGUA POPULAR**  
REFRANES DE AYER Y HOY

**TECNOLOGÍA**  
LA TABLET CLÁSICA



Director de la Revista Digital MVCA - D.S.

## ¿Cuándo vas a leer esta revista?

Año 2009. Entendidos en la materia hablaban de contenido propio y personal en los lenguajes audiovisuales. Anuncios que son sólo para Carmen o Felipe cuando usan internet. Series y películas que esperan como las latas de conservas de la despensa. El usuario decide todo.

Esto podría ser una profecía, de lo que ahora vivimos, pero hace una década ya se intuían los números que hoy rescatamos. Crece en más de un 20% los abonados en plataformas digitales, como Netflix o Movistar. Asciende levemente la asistencia a espectáculos musicales en directo, teatros o acciones en vivo. Y cae, también tímidamente, el

público que asiste al cine. Es una realidad, los contenidos, incluso como esta revista, esperan a que el usuario decida cuándo y cómo, quiere su dosis de cultura. Da igual que sea de madrugada o de tarde, TÚ DECIDES.

Este enfoque es un paso obligatorio en la creación de contenidos porque ya nadie espera a que sea la hora exacta para consumir su revista o peli favorita.

### esto lo hace:

**Dirección:**  
David Sierras

**Diseño y maquetación:**  
David Sierras

**Textos:**  
D. Sierras, A. Pascual,  
y M. Romero

### imágenes de:

**Imagen:**  
D. Sierras, excepto\*

\*Portada, 3f1, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 22 M. Corredera; 6f2 Ayto. Marbella; 15 NATGEO invasor; 17 y 18 A. Pascual; 19, 20 y 21 M. Romero

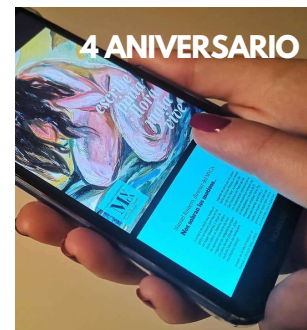
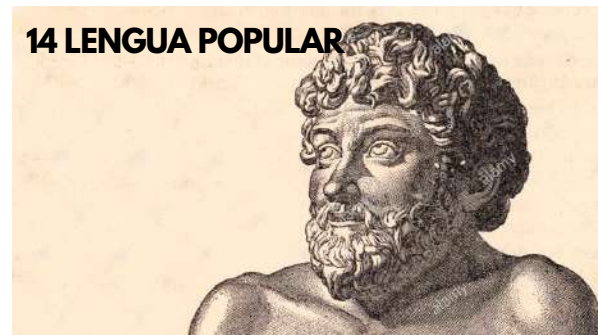
*“Solo somos curiosos en proporción  
a nuestra cultura”*

**Rosseau**

## VI Mutis

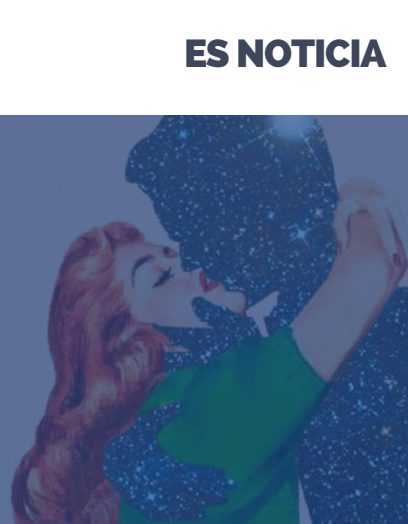
Era más romántico quizá cuando  
arañaba la piedra  
y decía por ejemplo, cantando  
desde la sombra a las sombras,  
asombrado de mi propio silencio,  
por ejemplo: "hay  
que arar el invierno  
y hay surcos, y hombres en la nieve"  
Hoy las arañas me hacen cálidas señas desde  
las esquinas de mi cuarto, y la luz titubea,  
y empiezo a dudar que sea cierta  
la inmensa tragedia  
de la literatura.

Leopoldo María Panero  
*"El que no ve"* 1980



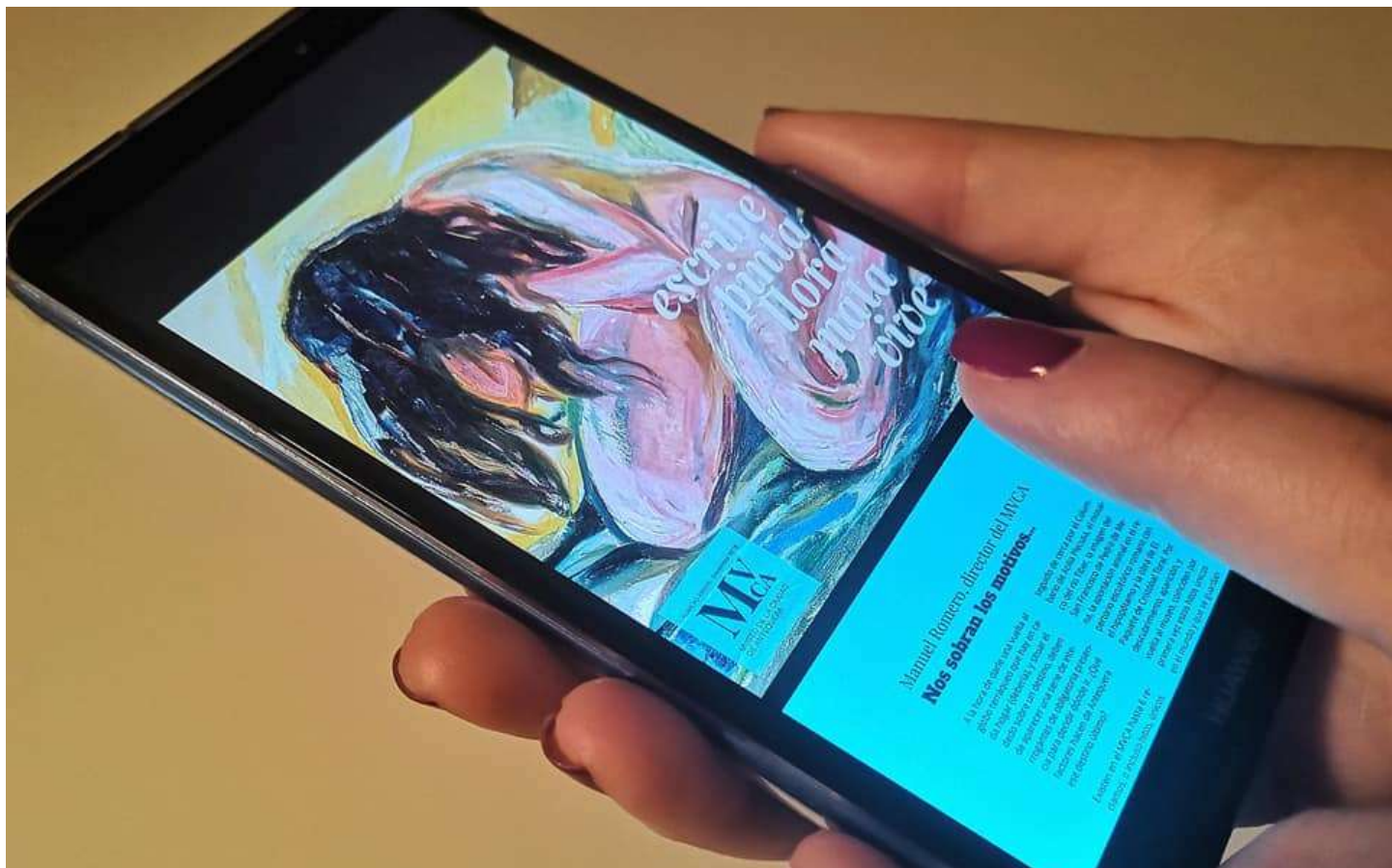
## además...

**05 JORNADAS EUROPEAS PATRIMONIO  
17 SAN PEDRO DE ROCAS**



# 730 DÍAS DE CULTURA

La Revista Digital MVCA nació en **octubre de 2017**. Con **58 números** publicados se ha consolidado en el panorama cultural.



Si Friedrich Nietzsche viviera a día de hoy, muy posiblemente rememoraría su famosa acción de “Dios ha muerto” pero sustituyendo a la Cultura por Dios. Al menos en la versión más analógica que conocemos. Los medios, y presencia, en formato digital es casi a día de hoy el único medio capaz de llegar a un gran número de personas.

Así se presentaba en el IAPH la Revista Digital MVCA en su primer año de vida. Esta publicación nació en octubre de 2017, y en estos momentos, celebramos los dos años de vida de un proyecto que ha ido creciendo en páginas y en valor. Un contenido divulgativo, imagen por

encima del texto y poner el foco en los artistas que habitualmente no desfilan en los circuitos comerciales. Esta receta, aunque fácil de explicar, cuenta con muchas horas de trabajo detrás. Agradezco, de forma personal, a todas las personas que han colado y cuelan sus letras en cada número. A todos los hombres y mujeres que han sido el tema central en los 58 números publicados.

Seguiremos trabajando por otro año de vida, citando cada 15 días a la cultura con un protocolo de etiqueta. No nos cansaremos de cabrear a los que se cabrean, y divertir a los que saben que estamos de paso.

# JORNADAS EUROPEAS DEL 2019 PATRIMONIO

El MVCA participa un año más en las Jornadas Europeas del Patrimonio, una cita clásica, que este año se centra en el arte y el ocio, como reclamos para 2019.

Las Jornadas Europeas de Patrimonio constituyen una iniciativa del Consejo de Europa y crean un programa de sensibilización sobre el Patrimonio Cultural y fueron concebidas como jornadas de puertas abiertas. Desde su nacimiento en 1985, se pretende concienciar a los ciudadanos europeos de su riqueza cultural y conseguir un mayor reconocimiento y comprensión de la diversidad cultural con la finalidad de salvaguardar un patrimonio que, por su propia naturaleza, está permanentemente amenazado.


Desde el MVCA se ha propuesto una doble actividad que englobe el lema de esta edición:

## **23 de noviembre. Viaje a Marbella + Visita guiada:**

Visita a la Iglesia paleocristiana, necrópolis de Vega del Mar y yacimientos romanos en río Guadaiza. Esta actividad cuenta ya con el cartel de no hay billetes, debido a la gran expectación creada.

## **8 de noviembre. Visita guiada para escolares**

Visita guiada para escolares al Conjunto Arqueológico Los Dólmenes de Antequera y al MVCA - Museo de la Ciudad de Antequera.



JORNADAS EUROPEAS DE PATRIMONIO

ARTE Y OCIO<sup>20</sup><sub>19</sub>

**23 DE NOVIEMBRE. VIAJE A MARBELLA + VISITA GUIADA**  
**EL ARTE DE LO SAGRADO**  
Visita guiada a la Iglesia paleocristiana, necrópolis de Vega del Mar y yacimientos romanos en río Guadaiza. Actividad gratuita. Inscripción en 952 70 83 00 y en MVCA - Museo de la Ciudad de Antequera. Salida 08.00 horas

**08 DE NOVIEMBRE. VISITA GUIADA PARA ESCOLARES**  
**EL ARTE DE LA PREHISTORIA**  
Visita guiada para escolares al Conjunto Arqueológico Los Dólmenes de Antequera y al MVCA - Museo de la Ciudad de Antequera





# el poder de la ilustración maría corredera



---

Son muchas los motivos para hablar de María Corredera, ilustradora malagueña, con más de una década de trabajo a sus espaldas. Desde 2011 dirige Loving Books, una editorial dedicada a libros infantiles y familiares, "realizados con mucho cariño".

### ¿Quién es María Corredera?

Soy una ilustradora malagueña. Llevo más de diez años haciendo ilustraciones para publicaciones, y unos cuatro dedicándome exclusivamente a esto.

### Inicios en el mundo del arte...

Desde muy pequeña he visto a mi padre dibujar y pintar como hobby. Además, también desde siempre le he tenido mucho apego a los libros ilustrados que había en casa. Al ver algunos de ellos ahora, siento que tengo las líneas, colores, incluso diseño de cubiertas y tipografías tallados en mi cerebro. Supongo que de eso trata la nostalgia.

### ¿Sólo ilustración?

La ilustración se puede hacer en cualquier técnica: escultura, pintura, dibujo, fotografía, bordado... En mi caso, en lo profesional suelo trabajar con dibujo y pintura digital, a la hora de hacer correcciones es mucho más práctico. En los proyectos personales me gusta trabajar también con tintas o acuarelas en formato pequeño. No tengo mucho espacio.

### ¿Porra antequerana?

Esta receta ilustrada la hice para practicar con dibujo vectorial y preparar book para un cliente. Quería intentar un estilo fresco en una in-







fografía y la receta de la porra, uno de mis platos favoritos, me pareció idónea. Aunque ya me han hecho saber por varias vías que no debería incluir vinagre, ¡lo siento!

**Ilustración: un apoyo al texto. ¿Es una etiqueta caduca para la ilustración?**

La ilustración es una imagen vinculada a una información, independientemente de la técnica artística que se use. Creo que la ilustración es creada y concebida para un propósito informativo, si

luego se expone en un museo, genial, pero no debería ser su función principal. En ese caso, hablamos de arte. Este debate de nomenclaturas es un poco absurdo, porque al final la imagen habla por sí misma independientemente de cómo la llames.

**La ilustración que te rodea...**

En la Escuela de Arte San Telmo de Málaga ha dado un buen repunte en los últimos años. Los estudiantes tienen a su alcance un montón de recursos aparte de lo estrictamente académico,

**"LA ESCUELA DE ARTE SAN TELMO DE MÁLAGA HA DADO UN BUEN REPUNTE EN ILUSTRACIÓN"**

### ¿Tu trabajo más 'top'?

"Estefanía, Merlín y el Pavoroso Chulu", de Miguel Matesanz, que ha sido mi primer encargo en narrativa. Acostumbrada a trabajar en educación y no ficción, donde tienes que ceñirte muchísimo tanto en contenido como a estilo, en narrativa me he encontrado mucha libertad. Además, el texto es divertidísimo y muy bien escrito, y un homenaje a los Mitos de Lovecraft.

### ¿Qué podemos saber del Atlas de Málaga, que da la portada a la revista, y del proyecto Oh! Granada?

El Atlas ilustrado de la Provincia de Málaga es mi libro favorito de los que hemos publicado hasta la fecha. Contamos con diez ilustradores, un documentalista y una traductora. Cada ilustrador hacía una comarca, y el décimo se encargó de los capítulos generales y los mapas. Mi familia paterna es de Alameda y la materna de Villanueva de la Concepción, aunque antes de que yo naciera fueron a vivir a Antequera, por eso escogí esta comarca para ilustrar. Mi tía Dolores, que vive en Antequera, se encontró a unos turistas extranjeros preguntando por el bienmesabe con el Atlas en la mano como si fuera una guía. El ¡Oh! Granada fue en origen una coedición con Palabrota, de María José Gea, su autora. Es un recorrido por los puntos más emblemáticos de la ciudad y sus costumbres y curiosidades. Este año lo estamos relanzando con contenido nuevo y nueva cubierta. A raíz del ¡Oh! Granada, los responsables de la tienda de la Alhambra contactaron conmigo para encargarme merchandising infantil del patio de los leones.



**"LA ILUSTRACIÓN  
ES UNA IMAGEN  
VINCULADA  
A UNA  
INFORMACIÓN,  
DA IGUAL LA  
TÉCNICA  
ARTÍSTICA QUE  
SE USE"**



### ¿Qué nos cuentas de tu editorial Loving Books?

Loving Books la fundamos mi pareja y yo en 2011. Dos ilustradores sin trabajo con un par de ideas que no encontraban editorial. Echamos cuentas y calculamos que hacerlos nosotros mismos era factible. ¡Oh! Málaga, escrito e ilustrado por él, Alejandro Villén, ha sido un éxito y se sigue vendiendo desde entonces. Después de un par de años de descanso, este otoño relanzamos ¡Oh! Granada de María José Gea y Málaga, Cuaderno de Viaje, de Luis Ruiz Padrón.

### Premio Málaga de literatura infantil 2019

Cada año la editorial Anaya en colaboración con el Ayuntamiento de Málaga convoca el Premio Málaga de literatura infantil. Una vez fallado, la editorial contrata a un ilustrador para la publicación del libro premiado. Este año la ganadora ha sido Patricia García-Rojo, con el libro El secreto de Olga, que yo he tenido el honor de ilustrar. Es una distopía futurista muy relacionada con todos los problemas medioambientales que tenemos en la actualidad.





@LOVING\_BOOKS



LOVINGBOOKS.EDITORIAL



@GALLETAS\_DANESAS





# *La lengua popular*

*Refranes históricos de ayer y de hoy*

Más liado  
que la pata  
de un  
romano

*Más liado que la pata de un romano.* Esta expresión nos sirve de guía para la sección que te presentamos en el número 58 de la Revista Digital MVCA. Toca hablar de historia, personajes y razonamientos de siempre, que en boca de todos han estado y están. Los refranes o expresiones se remontan a la Edad Media, con una destacada presencia, centrada en la veteranía del saber. Siglos más tarde, y en la edad de oro de las letras españolas, el refrán se convierte en una canción de corta vida muy ligada al sentir de la sociedad. Un chascarrillo que huye del simple decir y que se acomoda en los hogares más sencillos.

El humor o la voz de la experiencia son algunos de los innumerables temas que abarca el concepto de refrán. Hoy hacemos un guiño a la historia y ponemos orden a las letras de la lengua popular.



## DE ROMA

### **MÁS LIADO QUE LA PIERNA (PATA) DE UN ROMANO**

Expresión muy curiosa porque alude a una situación de confusión o estrés pero basada en un aspecto visual. La indumentaria masculina, en época romana, contaba con unas sandalias de cuerdas que se ataban alrededor de la pierna para una mejor sujeción.

Este refrán derivó en un uso muy coloquial sustituyendo pierna por pata, lo que facilitó la proliferación en el uso común, que llega hasta la actualidad.

## DE CIUDAD

### **EN BAEZA, TANTO VALEN LOS PIES COMO LA CABEZA**

Crítica este dicho a las personas que quieren colocarse por encima de sus merecimientos reales. Un hidalgo de Baeza se hizo unos zapatos de terciopelo de una gorra. Cuando los amigos le preguntaron la causa, él respondió: *En Baeza, tanto valen los pies como la cabeza.*

### **VALER UN POTOSÍ**

Equivale a ser algo de un gran precio o estimación económica. Las minas de Potosí son la base del origen de este significado y centrado en el material que fue considerado el verdadero dorado americano: las minas de plata. La expresión *vale un Perú o un Potosí* hace referencia a una de las minas más emblemáticas y productivas.



### **PELILLOS A LA MAR, PARA NUNCA DESQUITAR**

Los griegos para solemnizar el perdón de un agravio pendiente tenían por costumbre arrancarse de la cabeza algunos pelos y arrojarlos al viento. Este ritual ha llegado a nosotros algo modificado, en cuanto a uso y sentido.

### **PRESUNCIÓN Y AGUA BENDITA, CADA CUAL TOMA LA QUE NECESITA**

Alceste, poeta griego estaba comiendo una vez junto a Eurípides éste le dijo que en tres días sólo había escrito tres versos. Alceste dijo: *en ese tiempo he escrito no menos de trescientos*. Eurípides contestó: *lo creó. Pero los tuyos sólo durarán tres días, en tanto que los míos serán eternos*. Esta expresión se asocia con la diferente forma de mirar un mismo asunto, normalmente, con visiones opuestas.

### **EL QUE NO SE CONSUELA, ES PORQUE NO QUIERE**

Cuenta la leyenda que almorzaba en un restaurante un distinguido caballero, cuando un camarero que pasaba junto a él, llevando en lo alto una bandeja con licores, tropezó volcando sobre el cliente todo el contenido de las copas. El caballero se volvió hacia el camarero y dijo: *Menos mal, amigo, que eran Martinis secos*. Expresión abrazada a la nula esperanza de una situación y que con humor, normalmente, analiza lo que ocurre, sin remedio alguno.

### **EL PERRO DEL HORTELANO, NI COME LAS BERZAS NI LAS DEJA COMER AL EXTRAÑO**

Este dicho procede de la fábula de Esopo, titulada el perro del hortelano. Se trataba de un perro celoso, guardián de la propiedad de su amo y cuya actitud impedía comer al resto de los animales

Esta expresión, una de las más presentes en el lenguaje coloquial, alude a aquellas personas que no progresan en sus vidas y pretenden dañar al resto con sus acciones.



# PATRIMONIO CÓDIGO



SEGUNDO ANIVERSARIO PARA LA SECCIÓN MÁS VETERANA DE LA REVISTA.  
ANNAÏS PASCUAL APURA EL CUENTAKILÓMETROS PARA HABLAR DE PATRIMONIO





# San Pedro de Rocas

## *Annais Pascual*

Que Galicia es mágica nadie lo duda, prueba de ello son las fotos que acompañan este nuevo número de la revista. Pertenecen a un BIC (Bien de Interés Cultural) que a su vez está recogido como Patrimonio histórico de España. Se trata de la iglesia rupestre de San Pedro de Rocas, en Esgos, al norte de la provincia de Ourense, en plena Ribeira Sacra.

Esta joya además presume de ser el conjunto monacal más antiguo de esta comunidad autónoma. Los orígenes de tan ilustre lugar se remontan cientos de años atrás, al menos hasta el año 570 de nuestra era, fecha inscrita de una de las lápidas que descansaba original-

mente en la iglesia. La historia vital del conjunto sufrió diversos avatares del destino y de la Historia: ataques de los musulmanes, incendios reiterados y hasta tiene leyenda propia sobre cómo comenzaron a ocuparlo unos eremitas, allá en los albores del primer milenio.

Tiempo después acogería la vida religiosa en comunidad hasta prácticamente la desamortización de Mendizábal. Actualmente se puede visitar, subir a su emblemática espadaña, contemplar su cementerio y recorrer las pequeñas y oscuras dependencias de su iglesia, al abrigo de una exuberante naturaleza.

# tecnología clásica



EN 1997, APARECIÓ EN LA VILLA ROMANA DE LA ESTACIÓN DE ANTEQUERA, UNA **TABULA CERATA**, UNA VERSIÓN CLÁSICA DE LAS CONOCIDAS Y ACTUALES TABLETS



11 MAR 2011

Pasan los años, y la Villa Romana de la Estación sigue siendo noticia. Podría tratarse de un juego de palabras muy fácil, ya que en la actualidad se ha iniciado su puesta en valor, pero lo cierto es que las piezas, objetos y demás materiales aparecidos en este espacio, poseen una enorme importancia.

Durante la primera intervención en la villa romana de la Estación de Antequera: 1997, en una de las estancias de la suntuosa vivienda los arqueólogos documentaron uno de los objetos más curiosos que se exponen en la Sala de Roma de nuestro museo. Se trata de una tabula cerata, tabla encerada, que se uti-

lizaba para escribir, a modo de cuaderno para tomar anotaciones, contabilidad etc. Normalmente los soportes de estas tablas eran de madera, aunque existen ejemplos a lo largo de todo el imperio romano, especialmente en Pompeya, de tablas enceradas realizadas con bronce, pizarra, caso del ejemplar antequerano, y otros materiales ligeros.

El funcionamiento era bien simple: la tabla se recubría con cera sobre la que se escribía con ayuda de un punzón, llamado *stilus*, agudo por la punta y plano por el otro lado para facilitar el borrado y las correcciones pertinentes.



## LAS PRIMERAS TABLETS

Una especie de notebook, plano y ligero, a la vez que cómodo utilizado en los despachos/bibliotecas de la villa *tabularium*, etimológicamente deriva precisamente porque ahí se custodiaban las *tabulae* o tablillas de cera. Elemento de comunicación entre las diversas administraciones, central, provincial y local y por supuesto una herramienta fundamental en las escuelas *schola* para los niños de las clases menos pudientes, ya que las élites tenían su propio maestro o pedagogo, los de más prestigio, y sin lugar a dudas, de origen griego.

El nombre actual de estos dispositivos electrónicos guarda una estrecha relación con su primitivo nombre. El término tableta incide en la forma propia del objeto y la palabra de origen clásico *tabulae*.

Cuando hablamos o escribimos sobre este tipo de piezas, el lector ávido, siempre recordará una de las imágenes, en mi opinión, más bellas del mundo clásico: la poetisa griega Safo de Mitilene, Safo de Lesbos o simplemente Safo, a la que el propio Platón denominó "la décima Musa". Pero tampoco olvidemos esos relatos de nuestros padres y/o abuelos en sus escuelas con el pizarrín y el borrador sobre sus rodillas...

## AÚN EN LA ACTUALIDAD

Otra de las piezas claves en la escritura sobre estas pioneras tablets es el *stilus*, pieza de forma alargada, similar al tamaño de la mano, y que permitía escribir sobre la cera que se vertía en las tablas. En la actualidad, este objeto, se ha mantenido. Los móviles y tablets incorporan un *stilus* que facilita el manejo y escritura. Otra curiosa herencia relacionada es la incorporación de *stylus* a los bolígrafos tradicionales, en uno de los extremos, para usarlo en tablets y móviles.



